

Fid
Lth.

Secy. II-27-60,004-17-11-48.

Sup
2 & P. H. (1940) Department.

Ks SERIES.

G.O. NO. ~~Books and Publications.~~

549

(Edu)

Dated

21/2/50

[Despatch Abstract.]

Books and Publications - presentation by the Govt
of India of Tamil Books to the Indian
Association at Hanoi - papers Recorded

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

1037

URGENT

No.F10(1)6-XP(P)/49
Government of India
Ministry of External Affairs
(External Publicity Division)

New Delhi, the 18 January, 1950

From:

K. P. Lukose, Esq.,
Under Secretary to the Government of India.



The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

Subject: Presentation of Tamil books to the Indian
Association at Hanoi.

Sir,

I am directed to state that the Government of India have decided to present Tamil books at a cost not exceeding Rs. 100/- (excluding freight charges) to the Indian Association at Hanoi for use by the Indian Community living there. A list of books considered suitable for the purpose is attached. These books are not available in the Delhi market. It is therefore requested that the Government of Madras may kindly procure and despatch these books by registered post parcel to the Consular Agent of India, Hanoi, ^{Indo China} The bill in duplicate forwarded to this Ministry for payment. If any of the books are not available, other books considered suitable for the purpose may kindly be purchased within the limit of Rs.100/- and sent to Hanoi.

P.T.O.

URGENT

No. P.O. (1) 8-X(P) 49
Government of India
Ministry of External Affairs
(External Publicity Division)

New Delhi, the 14 January, 1950

From:

K. P. Lukose, Esq.,
Under Secretary to the Government of India.

The Secretary to the Government of Madras,
Education Department,
Madras.

Subject: Presentation of Tamil books to the Indian
Association at Hanol.

Sir,

I am directed to state that the Government of India have decided to present Tamil books at a cost not exceeding Rs. 100/- (excluding freight charges) to the Indian Association at Hanol for use by the Indian Community living there. A list of books considered suitable for the purpose is attached. These books are not available in the Delhi market. It is therefore requested that the Government of Madras may kindly procure and despatch these books by registered post parcel to the Consular Agent of India, Hanol. The bill in duplicate forwarded to this Ministry for payment. If any of the books are not available, other books considered suitable for the purpose may kindly be purchased within the limit of Rs. 100/- and sent to Hanol.

P.T.O.



2. As the expenditure has been earmarked to be spent during the current financial year and will not be available during the next financial year, it will be appreciated if early action is taken in the matter.

Yours faithfully,

(K. P. Lukose)
Under Secretary

3. As the expenditure has been earmarked to be spent during the current financial year and will not be available during the next financial year, it will be appreciated if early action is taken in the matter.

Yours faithfully,

(K. P. Lukose)
Under Secretary

TAMIL LITERATURE

1. Tirukkural : Parimelalagar Urai
2. Naladiyar: Virutti-urai
3. Nalainthinai Urai
4. Palamoli Nanuru Urai
5. Tlangovadikal - Silappadikaram Surukkam
6. Sattanar Manimekalai : Surukkam
7. Tiruttakkatevar Chintamani Surukkam
8. Sulamani : Surukkam
9. Pugalendi Nalavemba
10. Kumara guruprar Minakshi Ammiar Pillai Tamil Urai
11. Tirugnana Sambandar - Tevaram
12. Tirunavukkarasar - Tevaram
13. Sundaramurti Swami Tevaram
14. Agattivar Tevaram with Urai
15. Tiruvachakam
16. Muttollayiram
17. Pugalendi - Nalavemba with Urai
18. Sivagnana Munivar prabandattirattu
19. Kambaramayanam vachanam
20. Bhagavata vachanam
21. Vedanayakam Pillai Pratapa Mudaliar Charittiram
22. Tamil Cudar Manigal by S. Vayyapuri Pillai, pub. by Kumari Malar Karyalayam, Madras
23. Rajajiyin Uvamaigal, pub. by Pudumurai Veliyeedu, Madras
24. Cholar Koyirp-Panigal, by J.M. Somasundaram, pub. by the Teachers' Publishing House, Madras
25. Kalvettu Sasanangal by V. Sundaresa Vandayar, pub. by Puttgga Padippakam Ltd., Cuddalore
26. Rajaji, by Narana Duraikkannu, pub. by Alliance Co., Madras
27. Nayanmar Varalaru by T.V. Kalyanasundara Mudaliyar, pub. by the author, Madras

TAMIL LITERATURE

1. Tirukkural : Parimelalagar Urai
2. Naladiyar : Viruttu-Urai
3. Nalanthinal Urai
4. Palamoli Nannu Urai
5. Tlangovadikal - Silapadikaram Surukkam
6. Sattanar Manimekalai : Surukkam
7. Tiruttakkavear Chintamani Surukkam
8. Sulamani : Surukkam
9. Pugalendi Nalavampa
10. Kumara Gurupar Minakshi Ammai Pillai Tamil Urai
11. Tirugana Sambandar - Tevaram
12. Tiruvukkarsar - Tevaram
13. Sundaramurti Swami Tevaram
14. Agattivar Tevaram with Urai
15. Tiruvachakam
16. Muttolaiyar
17. Pugalendi - Nalavampa with Urai
18. Sivanana Munivar Prabandattirattu
19. Kambaramayana vachanam
20. Bhagavata vachanam
21. Vedavyakam Pillai Prataba Mudaliar Charithram
22. Tamil Gudar Manikal by S. Vayyapuri Pillai, pub. by Kumari Malai Karayalayam, Madras
23. Rajathiya Uvamarigal, pub. by Pudumurai Veliyedra, Madras
24. Gholar Koyir-Panikal, by J.M. Somasundaram, pub. by the Teachers' Publishing House, Madras
25. Kalvetu Sasanangal by V. Sundaresa Vangavar, pub. by Puttas Padipakam Ltd., Gudalore
26. Rajaji, by Narana Duraiyannu, pub. by Alliance Co., Madras
27. Nayannar Varalaru by T.V. Kalyanasundaram, pub. by the author, Madras

22. P.H.
92

Draft 1 (4)

5040/92/50

Books and publications. Presentation of Tamil Books to the Indian Association at Hanoi by the Govt of India

From the Govt of India, Ministry of External Affairs
Letter No. F. 10 (1) 6-X P (P) / 49 d 18.1.50.

Memo. No. 5040/92/50-1
Ed. d. 25-1-50

A Copy of the letter from the Govt. of India on the above subject is forwarded to the Librarian, Government Public Library for compliance. He is requested to treat the matter as urgent and take very early action as indicated therein and submit a report.

To Librarian, C.P.L.
The P.P.L. (with
enclosure - copies
of pp 1-5 cf)

24.1.50
24.1.50

Draft 11

P.T.O

2

Draft 10/250 ^{25 P. H}
250

Let. Ref. No. 5040/92/50-2
To. The Under Secretary to the Govt of India,
Ministry of External Affairs (External Publicity Division)
New Delhi.

Ed. d. 25/1/50

25/1/50

Sir,

Books and publications - Presentation of Tamil books to
the Indian Association at Hanoi

25/1/50

Your letter No. F. 10(1)6-XPCP/49 d 18.1.50.

25/1/50

With ref. to Your letter cited on the above subject
I am directed to state that the ^{Library, Congress Public Library} Madras has been asked
requested to make arrangements for the
purchase ~~and~~ ^{and} despatch of the books ~~as~~
specified in the list to the Consular sent
with your letter, ~~and~~ ^{and} to have them despatched to the
P.T.O. Consular

3 9

(6)

Consular Agent for India, Hanoi, Indo-China,
and ~~to~~ to forward the bills in duplicate, direct
to the Ministry of External Affairs, New Delhi.
~~for payment~~

25/1/50

copy to the Librarian,
C.P.L. 25/1/50

24/1/50

24.1.50 25/1/50

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

From -S-1 To *en* *ASG* *211*
 Sri R. Janardhanam Nayudu, B.A., L.T., The Secretary to Government of
 D.E. (Oxon.), D.L.S. (London), F.L.A., Madras,
 Librarian, Connemara Public Library, Education & Public Health Dept.,
 Egmore, MADRAS.8. Fort St. George, MADRAS.9.

No. 77C-3/50/CPL Dated 13th February 1950.
 Sub: Books and Publications - Presentation of Tamil Books
 to the Indian Association at Hanoi by the Government
 of India.
 Memorandum No. 5040/G2/50-1 Education, Education and
 Public Health Dept., d/25th January 1950.

With reference to the subject and the memo cited above I
 have to state the following:
 As per the list of Tamil Books forwarded to me along with a
 copy of the letter from the Government of India to the Government of
 Madras, with suitable substitution for five books (as they are not
 available in the market), thirty volumes in all covering a cost of
 exactly Rs.100/- (Rupees One hundred only) have been despatched today

P.T.O.

-2-

to the Consular Agent for India, Hanoi, Indo-China per Registered Book Parcel Post. As instructed by the Government of India the bill of cost for the books in duplicate has also been posted to Government of India in addition to intimating them of the despatch of books to the Consular Agent.

The above report is being submitted to Government as desired in their Memo quoted above.

I remain, Sir,
Yours faithfully,

R. Janardhanan

LIBRARIAN.

- Enc: i. Copy of Letter to Government of India. (13. II. 1950)
ii. Copy of the bill of cost for the books supplied.
iii. Copy of the letter to the Consular Agent, Hanoi, Indo-China.

From
Sri R. Janardhanan Nayudu, B.A.L.T.,
D.E. (Oxon.), D.L.S. (Lond.), F.L.A.,
Librarian, Commemorative Public Library,
Egmore, MADRAS 8.

To
The Consular Agent for India,
Hanoi,
INDO-CHINA.

No. 77C-1/50/42 Dated 13. II. 1950.

Sir,

Sub: Books and Publications - Presentation of Tamil Books to the Indian Association at Hanoi by the Government of India.

On behalf of the Government of India and under instructions from the Government of Madras I have this day despatched to the Consular Agent for India, Hanoi, Indo-China four bundles of Tamil books by Registered Book Parcel Post, totalling thirty volumes, which are a presentation to the Indian Association at Hanoi by the Government of India.

A list of books sent is herewith enclosed. The receipt of books may be kindly acknowledged.

Enc: Book List.

I remain, Sir,
Yours faithfully,

R. Janardhanan

LIBRARIAN.

(13. II. 1950) P.T.O.

From
Sri R. Janardhanam Nayudu, B.A.L.T.,
D.E.(Oxon.), D.L.S.(Lond.), F.L.A.,
Librarian, Commemora Public Library,
Egmore, MADRAS.8.

To
The Under Secretary to the Government of India
Ministry of External Affairs(External
Publicity Division),
NEW DELHI.

No. 77C-2/50/CPL Dated 13. II - 1950.

Sir,

Sub: Books & Publications - Presentation of Tamil Books to the Indian Association at Hanoi.

Ref: Your letter No.P.10(1)6-XP(P)/49, Dated 18-1-1950 addressed to the Secretary to Government of Madras, Education and Public Health Department.

Attention is invited to the subject and the reference cited above. As desired in the letter referred to above, books in Tamil as per list forwarded to me, with suitable substitution for five items (as they are not available in the market), thirty ^{volumes} whereas in all, covering a cost of exactly Rs.100/- (Rupees One hundred only) have been despatched to-day to the Consular-Agent for India, Hanoi, Indo-China. The Cost of postal charges with registration ~~xxxx~~ has come to Rs. 10-13-6 and has been met from this Library allotment.

(in duplicate)

The bill of cost, for the books obtained from the book-seller is herewith enclosed. If a crossed cheque is drawn in favour of the said book-seller for the amount of Rs.100/- (Rupees One hundred only) and sent to me I shall deliver it to him, obtain a stamped receipt from him and have it duly posted to your address forthwith. The books supplied by him have been found in good condition with all the leaves intact and no leaves missing.

(in duplicate)

Enc: 1 (Bill of cost, for books supplied)

Copy to the Secretary to Government, Education and Public Health Department, Fort St. George, MADRAS.9.

I remain, Sir,
Yours Faithfully,

R. Janardhanam
LIBRARIAN.

(13. II. 1950) 2

Copy to: 1. The Under Secretary to the Government of India, Ministry of External Affairs (External Publicity Division), NEW DELHI.

2. The Secretary to the Government, Education and Public Health Department, Fort St. George, MADRAS.9.

SHAKTI

K A R Y A L A Y A M
115-E, MOWBRAY'S ROAD,
ROYAPETTAH, MADRAS-14

PUBLISHERS OF SHAKTI ANIL AND GENERAL BOOKS

Phone 8135
P. Box No. 660

Madras 7-2-1950

INVOICE

To,
The Under Secretary to the
Government of India,
Ministry of External Affairs,
(External Publicity Division)
NEW DELHI

1	copy	Kalvettu	Rs. 2- 8-0
1	..	Thirukkural Parnashagur Urai	5- 0-0
1	..	Thiruvagasam Urai	5- 0-0
1	..	Muththollayiram	4- 8-0
1	..	Malavanba Urai	2- 0-0
1	..	Jeevaga Chintamani Churukkan	3- 0-0
1	..	Choolamani Churukkan	3- 0-0
1	..	Manimogalai Churukkan	2- 0-0
1	..	Pashamozhi Nannoru	4- 0-0
1	..	Sivagnanamuniyar Prapandham	4- 0-0
1	..	Malainthinal Urai	3- 8-0
1	..	Agaththiyar Devara Thirattu	3- 8-0
1	..	Prathapa Mudaliar Charithiram	3- 8-0
1	..	Maladiyar Urai	3- 0-0
1	..	Cholar Kayir Panigal	1-18-0
1	..	Meenakshi Ammai Pillai Tanai	1- 0-0
1	Set.	Moovar Thevaran 1 to 7 Thirumurai	21- 0-0
1	..	Thiruvilaiyadal Aranam (Sivagnanamuniyar)	18- 0-0
1	..	Bhagavat Gesta Vachanam	3- 0-0
1	..	Nayanmar Varalaru	4- 0-0
1	..	Naajee Uvamiyal	1- 8-0
1	..	Maha Bharata Rashtin Jeevan Udayam -	4- 0-0
1	..	Bhai Padam Padu	5- 0-0
1	..	Thiravalluvar Vachikai Vilakkam	7- 0-0

Rs. 109-4-0

Less 10%

10-14-

Packing etc.

Rs. 98- 5-3

S. tax

0- 2-3

1- 8-6

Rupees One Hundred Only

Rs. 100- 0-0

e.f.

18

SHAKTI

11, MOHAWA ROAD,
MADRAS 11

E to P.H. (Egr)

5040/42/50

Books and publications - presentation of Tamil Books to the East Indian Association at Hanoi by the Govt. of India. papers recorded.

p308

From the Govt. of India, Mtg. of External Affairs
Let No F10 C1)6-XP(P)/49 d 18.1.50

for 11.12.48

From the Librarian, C.P.L., No. 77C-3/50/CPL d 13.2.50

With ref. to the memo on p 7 of the Librarian, C.P.L., has submitted a report re to Govt. regarding the presentation of Tamil books to the Indian Association at Hanoi, on behalf of the Govt. of India. No further action seems necessary.

P. T. 0

Department Received Registered
 From (Name) Sri R. Janardhanam Naidu, B.A., To
 L.T., D.E. (Oxon.), D.L.S. (Lond.), F.L.A.,
 Designation Librarian, Commemara
 Public Library, Egmore,
 Station Madras. 8
 The Secretary to Government,
 Education Department,
 Fort St. George,
 Madras. 9

Enclosures:

No. 77C/50/CPL dated 1st June 1950.

Sir,

Sub: Books and Publications - Presentation
 of Tamil books to the Indian Association
 at Hanoi by the Government of India.

Ref: Memorandum No. 5040/G2/50-1, Education
 dated 25th January 1950.

With reference to the subject and the reference cited above
 I have to state the following:-

In pursuance of the instruction given in the Memorandum referred to above and the enclosure sent along with it (copy of a letter from the Government of India, Ministry of External Affairs, letter No. F-10 (1) 6 XP(P)/49 dated 18th January 1950) I purchased copies of Tamil books from a local bookseller and duly sent them packed per registered book post to the Consular Agent of India, Hanoi (Indo China). As per the direction given in the enclosure referred to above, I informed the Under Secretary to Government of India Ministry of External Affairs - (External Publicity Division), New Delhi, of the despatch of Tamil books with worth Rs.100/- to Hanoi and enclosed with it the bill of cost of the books in duplicate requesting him to send the cheque to me for delivering it to the book-seller after obtaining from him a stamped receipt. To comply with the instruction of Government as mentioned in the Memorandum referred to above, namely to send them a report of the action taken by me in this matter, I submitted to Government a copy of the letter sent to the Under Secretary to the Government of India, the details of the letter being No. 77C-2/50/CPL dated 13th February 1950.

On account of pressure from the book-seller, demanding payment of cost for the books supplied, in reasonable intervals, I reminded the Government of India for the payment. I received a reply from the Under Secretary dated 17th March 1950, a copy of which is herewith enclosed. As the promised R.T.R. did not arrive I again reminded the Under Secretary of it. Again I had to send several reminders for the R.T.R. and on the 2nd May I received the second reply a copy of which is herewith enclosed. For the second letter I gave a suitable reply, a copy of which is the third enclosure to this letter. My last reminder to the Assistant Secretary, Government of India, Ministry of External Affairs is dated 22nd May 1950, to which no reply has come so far.

The book-seller is very much vexed with my repeated assurances that the money (Rs.100/-) will be paid to him very soon. His reminder to me over the phone has become too frequent and I find it difficult to answer him. Under the circumstances may I request Government to kindly take early steps to request the Government of India to make prompt arrangement for the payment of the cost of the books supplied to them early in February 1950.

I remain, Sir,
 Yours faithfully,

R. Janardhanam

Encl. Copies of three letters.

LIBRARIAN. (1. VI. 1950)

The papers may perhaps be
 recorded for future reference.

lfo (lls) No. 549 Edu. d. 21-2-50

Recorded.

Sub:

Books and publi

cations - presentation
 of Tamil books to the
 Indian Assn. at Hanoi
 by the Govt. of India
 papers recorded.

17/6/50

lh

20/7/50

17.250

Enclosure - I

Copy of letter No.F.10(1)/6-XP(P)/49 dated 17th March 1950 from the Under Secretary, Government of India, Ministry of External Affairs, (External Publicity Division), New Delhi; addressed to the Librarian, Connemara Public Library, Madras. 8

Dear Sir,

With reference to your telegram dated the 13th March 1950. I am to say that on receipt of your letter No. 77C/50 dated the 13th February, 1950 a contingent bill for Rs.100/- was prepared and sent to the Accountant General, Central Revenues, New Delhi. The bill has not been returned by him duly passed so far and he has been reminded. As soon as the bill is received, R.T.R. will be obtained from the Imperial Bank and sent to you.

Yours faithfully,

Sd. K.P.Lukose
Under Secretary.

Enclosure - II

Copy of letter No.10(1)6-XP(P)/49 dated 2nd May 1950 from the Assistant Secretary, Government of India, Ministry of External Affairs, External Publicity Division, New Delhi, addressed to the Librarian, Connemara Public Library, Madras. 8

Dear Sir,

With reference to the correspondence resting with your Demi-official letter No.77C/50/CPL, dated the 24th April, 1950. I am directed to say that the Accountant General has not passed the bill as yet. He has already been reminded. As soon as the bill is received duly passed R.T.R. will be obtained and sent to you.

2. It is understood that postal service to Hanoi has been suspended since long. The parcel of books must have therefore been received back undelivered by the bookseller from the postal authorities. He may be asked to redirect it at the following address:-

External Publicity Division,
External Affairs Ministry,
Hyderabad House,
New Delhi.

Yours faithfully,

Sd. A.S.Bawa
Assistant Secretary.

Enclosure - III

Copy of letter No.77C/50/CPL dated 6th May 1950, from the Librarian, Connemara Public Library, Egmore, Madras.8, addressed to the Assistant Secretary (A.S.Bawa Esq.), Government of India, Ministry of External Affairs, External Publicity Division, New Delhi.

Sir,

Ref: your letter No.10(1)6-XP(P)49 Government of India, Ministry of External Affairs, External Publicity Division, Dated New Delhi the 2nd May 1950.

I thank you for your kind reply referred to above. The Tamil books worth Rs.100/- (one hundred) being the gift from the Government of India to the Indian Association at Hanoi, were actually despatched as per instructions of the Government of India, to the Consular Agent for India, Hanoi, Indo-China on the 13th February 1950, and this fact was intimated to the Under Secretary of your Department in my letter 77C-2/50/CPL dated 14th February 1950. The books were obtained by me from the book-seller

P.T.O.

I - 2

and after finding them intact, were despatched from this office per registered book post. If this parcel of books may not be delivered to the said Consular Agent or to an Officer authorised to be received by him, it will go back to me and not to the book-seller. On receipt of the parcel, I shall arrange to have them duly despatched to you by registered book-post, as desired by you in the letter referred to above.

Kindly note that the book-seller from whom the Tamil books for, suppose one hundred were purchased is a person of very ordinary means. He feels very much for the sum of Rs. 100/- outstanding from the beginning of February of this year. On account of his need he keeps reminding me twice or thrice a week. I find it hard to give him the same reply every time. Kindly, therefore, arrange to send the R.T.R. on receipt of this letter, or, as early as possible, for which I shall feel very grateful.

24. K.P. Lakshmi
Under Secretary

Yours faithfully,

Sd. R. Janardhanam.
Librarian.

II - 2

(TRUE COPIES)

LIBRARIAN,
CONMEMARA PUBLIC LIBRARY.

(1. VI. 1950)

With reference to the correspondence relating with you, I am directed to say that the Assistant Secretary has not passed the bill as yet. He has already been reminded. As soon as the bill is received, it will be obtained and sent to you.

It is understood that postal service to Hanoi has been suspended since long. The parcel of books must have therefore been rejected back undelivered by the postmaster from the postal authorities. He may be asked to redirect it at the following address:-

External Publicity Division,
External Affairs Ministry,
Hyderabad House,
New Delhi.

Yours faithfully,

24. A.S. Bawa
Assistant Secretary

III - 2

Copy of letter No. 10/10/50 dated 10th May 1950, from the Librarian, Conmemara Public Library, Madras, addressed to the Assistant Secretary (A.S. Bawa), Government of India, Ministry of External Affairs, External Publicity Division, New Delhi.

Ref: Your letter No. 10/10/50 dated 10th May 1950, addressed to the Ministry of External Affairs, External Publicity Division, New Delhi.

I thank you for your kind reply referred to above. The Tamil books worth Rs. 100/- (one hundred) being the gift from the Government of India to the Indian Association at Hanoi, were actually despatched as per instructions of the Government of India, to the Consular Agent for India, Hanoi, Indo-China on the 13th February 1950, and this fact was indicated to the Under Secretary of your Department in letter No. 8/2/50 dated 13th February 1950. The books were obtained by me from the book-seller.

Letter/Ref.No. 13988/F/50-1

Edn. (F) Dept.

Edn. d 13-6-50

To

The Under Secretary to the G.of.I.,
Ministry of External Affairs,
(External Publicity Division),
New Delhi.

Sub:- Books and Publications - Presentation of
Tamil books to the Indian Assn. at Hanoi.

I am to invite reference to this Deptt's. letter

No. 5040/G2/50-2, dt. 25-1-50 and on the subject

cited above and to state that it has been brought to
Tamil
the notice of this Govt. that the cost of books

purchased and supplied by the Librarian, C.P.L. Madras,
to the Consular Agent of India, Hanoi (Indo-China)

early in Feb. 1950 has not yet been paid to the book-
seller. I am to observe that the book-seller being a

man of ordinary means, is making frequent demands on the
Librarian for early payment of the cost. As the

Librarian, C.P.L. is being embarrassed very much by the

frequent demands of the book-seller, I request the

G.of.I. to be so good as to make arrangements for the

payment of the cost of books supplied to the Consular-

Agent at Hanoi.

Copy to the Librarian, C.P.L. w.n.t. hi
Letter N. 77C/50/CPL
dt. 6-1950

Note

Attention is invited to this Deptt's. letter to the
G.of.I. d/- 25-1-50 on pp. 8-9 c.f. of G.O.No. 549 Edn.,
d/. 21-2-50 and the reference from the Librarian, C.P.L.
on p. 1 c.f. The G.of.I. may be addressed as desired
by the Librarian. The draft letter above is for
approval.

10.6.50

12.6.50

No. F.10(1)/6-XP(P)/49

GOVERNMENT OF INDIA.
MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS.

BY REGISTERED LETTER.



New Delhi, (3) the 22nd JUNE, 1950.

~~Subject:~~

Dear Sir,

With reference to the correspondence resting with your letter No. 77C/50/CPL, dated the 14th June 1950, R.T.R. No. GI/674899 dated the 17th June 1950 for Rs. 100/- in favour of M/S Shakti Karyalayam in payment of their bill for supply of 30 books in Tamil to the Consular Agent, for India, Hanoi, Indo-China, is enclosed. The R.T.R. may kindly be delivered to the party concerned and their stamped receipt obtained and forwarded to this Ministry.

It is regretted that the matter has taken so long for settlement owing to loss of certain connected papers.

Yours faithfully,

Sd/-

(K.P. Lukose)
Under Secretary.

To

The Librarian,
Connemara Public Library,
Egmore, MADRAS.

Copy forwarded for information to the Government of Madras with reference to that Govt. letter No. 5040/G2/50-2-Education dated the 25th January, 1950.

EDN. DEPT.(F).

By order, etc.,

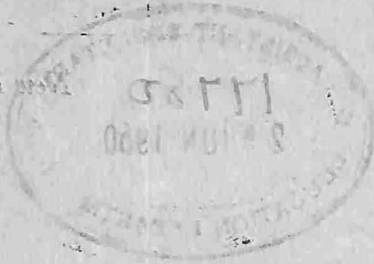
This Dept's letter on p.5 ante and ~~the~~ copy of the letter from the Govt. of India above may be perused. In view of the action taken by G. of I. no further action seems necessary. Papers may be filed with G.O. 549, Edn., dated 21-2-50.

(K.P. Lukose)
Under Secretary.

3-7-50

8

GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS



11725
2 JUN 1950

With reference to the communication dated 25.5.50, the Government of India have been informed that the Government of the United States of America have decided to send a military mission to India. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America.

The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America.

The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America. The Government of India have decided to send a military mission to the United States of America.

25/6/50